

IBM Application Integration Suite on IBM Cloud

Ta opis storitve opisuje storitev v oblaku, ki jo IBM zagotavlja naročniku. Naročnik pomeni pogodbeno stranko in njene pooblaščen uporabnike ter prejemnike storitev v oblaku. Veljavna ponudba in dokazilo o upravičenosti sta zagotovljena v obliki ločenih transakcijskih dokumentov.

1. Storitev v oblaku

The IBM Application Integration Suite on IBM Cloud (AISOc) je zbirka večnajemniških storitev na osnovi oblaka. Ponudba zagotavlja rešitev, ki združuje zmožnosti naslednjih produktov:

- IBM App Connect Enterprise on IBM Cloud**
 Integracijska platforma, ki ustreza širokemu obsegu integracijskih zahtev za sodobna digitalna podjetja in zagotavlja povezljivost na ravni podjetja za poglobljene integracijske potrebe. Naročnik lahko uporablja IBM App Connect Enterprise Toolkit za gradnjo integracijskih sredstev, ki se pakirajo in razmeščajo kot integracijski strežnik. "Integracijski strežnik" izvaja svoj vsebnik, da zagotovi ločitev delovne obremenitve. "Vsebnik" omogoča naročniku, da zapakira aplikacijo z vsemi njenimi odvisnostmi v standardizirano enoto za razvoj programske opreme, ki vsebuje vse nujne komponente, vključno z izvajalnim okoljem, sistemskimi orodji in knjižnicami, kar naročniku omogoči razmestitev svoje integrirane rešitve. Vsebniki so različnih velikosti, na primer 4 GB, kar opisuje količino pomnilnika, do katerega ima vsebnik dostop. Poleg tega lahko naročnik gradi tokove med aplikacijami in tokove izpostavi kot operacije API-ja RESTful. "Tok" je samodejen premik podatkov med virom in ciljem.
 Za začetek uporabe storitve v oblaku so zagotovljeni primeri. Te vzorčne rešitve so podane samo kot primer in ne smejo biti uporabljene v produkciji.
- IBM API Connect Professional on IBM Cloud**
 Podjetjem omogoča pospešitev njihove digitalne pretvorbe, ki jo poganjajo API-ji in mikrostoritve. Omogoča avtomatizirano ustvarjanje API-jev, preprosto odkrivanje sistemov zapisov, samopostrežni dostop za interne in druge razvijalce ter vgrajeno varnost in upravljanje.
- Klic API-ja je poziv storitve za upravljanje API-jev prek programljivega vmesnika.

IBM Cloud, IBM-ova platforma v oblaku z odprtimi standardi za izgradnjo, izvajanje in upravljanje aplikacij ter storitev, je tehnični predpogoj za storitev v oblaku. V času preskrbe mora imeti naročnik račun za IBM Cloud. Novi uporabniki se lahko za dostop registrirajo prek spletnega registracijskega obrazca: <https://console.ibm.com/registration>.

1.1 IBM Application Integration Suite on Cloud Level 1, Level 2, Level 3

Storitve v oblaku so na voljo skupaj z izbiro enega od treh predkonfiguriranih okolij, ki naročniku zagotavljajo naslednje zmožnosti:

Zmožnosti	Level 1	Level 2	Level 3
Integracijski strežniki	1 navidezno procesorsko jedro, 8 GB pomnilnika	2 navidezni procesorski jedri, 16 GB pomnilnika	3 navidezna procesorska jedra, 24 GB pomnilnika
Upravljeni klici API-ja na mesec	350.000	700.000	1.050.000
Končne točke	Neomejeno	Neomejeno	Neomejeno
Uporabniki	Neomejeno	Neomejeno	Neomejeno
Funkcionalnost	Dokončan	Dokončan	Dokončan
Mesečna uporaba tokov:			
Zagoni tokov	1 milijon	1 milijon	1 milijon
Preneseni odhodni podatki	1 terabajt	1 terabajt	1 terabajt
Ure delovne obremenitve	2 tisoč	2 tisoč	2 tisoč

Zmožnosti	Level 1	Level 2	Level 3
Podpora	Vključeno	Vključeno	Vključeno

Storitev v oblaku, ki je gostovana v IBM Cloud, zagotavlja isto obogateno funkcionalnost na vsaki ravni za:

- varno povezovanje oblaka in aplikacij na mestu uporabe za gladko hibridno integracijo,
- ustvarjanje integracij z bogatimi povezovalniki in integracijskimi predlogami,
- ustvarjanje mikrostoritev in njihova izpostavitve v obliki API-jev.

1.2 IBM Application Integration Suite on Cloud – na navidezno procesorsko jedro

Zagotavlja iste zmožnosti kot zgornja raven 1, do katerih ste upravičeni v okviru metrike zaračunavanja na navidezno procesorsko jedro.

1.3 IBM Application Integration Suite Hybrid Entitlement

Pooblastilo za ponudbo Application Integration Suite Hybrid omogoča naročniku uporabo storitve v oblaku prek oblaka ali namestitve programske opreme na mestu uporabe (tj. "IBM-ov program"). IBM-ov program, ki je del tega pooblastila, je IBM Application Integration Suite.

Naročnik lahko uporablja IBM-ov program in dostopa do tehnične podpore ter nadgrajen IBM-ovega programa, dokler je naročnik storitev v oblaku.

Zagotavlja iste zmožnosti kot zgornja raven 1, do katerih ste upravičeni v okviru metrike zaračunavanja na navidezno procesorsko jedro.

1.4 IBM Application Integration Suite Additional Flows

Če naročnik za uporabo tokov potrebuje več količin, kot jih je že vključenih, potem primerek Additional Flows zagotavlja naročnino na naslednje mesečne dodatne količine:

- 10 tisoč izvedb tokov;
- 10 gigabajtov podatkov, prenesenih navzven; in
- 20 ur delovnih obremenitev.

2. Vsebina in varstvo podatkov

Podatkovni list za obdelavo in varstvo podatkov (podatkovni list) podaja informacije, specifične za storitev v oblaku, glede vrste vsebine, ki jo bo mogoče obdelovati, vključenih aktivnosti obdelave, funkcij varstva podatkov in podrobnosti glede hrambe in vračila vsebine. V tem razdelku so določene podrobnosti ali pojasnila ter določbe, vključno z odgovornostmi naročnika, povezanimi z uporabo storitve v oblaku, in morebitne funkcije varstva podatkov. Glede na možnosti, ki jih je izbral naročnik, se lahko za naročnikovo uporabo storitev v oblaku uporablja več podatkovnih listov. Podatkovni list je lahko na voljo samo v angleščini, medtem ko v lokalnem jeziku ni na voljo. Navkljub morebitnim lokalnim zakonodajnim praksam ali običajem stranki soglašata, da razumeta angleščino in da je angleščina ustrezen jezik za pridobitev in uporabo storitev v oblaku. Za storitve v oblaku in možnosti, ki so na voljo, se uporablja(jo) naslednji podatkovni list(i). Naročnik potrjuje, da i) lahko IBM občasno spremeni podatkovne liste po lastni presoji in da ii) bodo takšne spremembe nadomestile predhodne različice. Namen morebitne spremembe podatkovnih listov bo i) izboljšanje ali razjasnitev obstoječih obvez, ii) ohranjanje usklajenosti s trenutno sprejetimi standardi in veljavno zakonodajo ali iii) določanje dodatnih obveznosti. Nobena sprememba podatkovnih listov ne bo bistveno poslabšala varstva podatkov storitev v oblaku.

Povezave do ustreznih podatkovnih listov:

IBM App Connect on IBM Cloud

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=BDB070B0C02811E5BA010CF56D8211B6>

API Connect

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=4CA6AA20BAEB11E5843895D6F7A6FCC6>

Naročnik mora sprejeti potrebne ukrepe za naročanje, omogočanje ali uporabo razpoložljivih funkcij za varstvo podatkov za storitev v oblaku, ter prevzema odgovornost za uporabo storitev v oblaku, če takšnih

ukrepov ne sprejme, vključno z izpolnjevanjem morebitnih zahtev s področja varstva podatkov ali drugih zakonskih zahtev, povezanih z vsebino.

Velja IBM-ov dodatek o obdelavi podatkov (DPA – Data Processing Addendum), ki je na voljo na naslovu <http://ibm.com/dpa>, ter specifikacijski listi k DPA, ki so s sklicem vključeni v pogodbo, in sicer v obsegu, v katerem za osebne podatke, vključene v vsebino, velja Splošna uredba (EU) 2016/679 o varstvu podatkov (GDPR). Veljavni podatkovni listi za to storitev v oblaku se bodo uporabljali kot specifikacijski listi k DPA. Če velja DPA, velja IBM-ova obveznost zagotavljanja obvestila o spremembah podobdelovalcem in naročnikova pravica do ugovora takšnim spremembam, kot je določeno v DPA.

3. Pogodba o ravni storitev

IBM za storitev v oblaku zagotavlja naslednjo pogodbo o ravni storitev za razpoložljivost ("SLA"), kot je navedeno v dokazilu o upravičenosti. Pogodba o ravni storitev ne zagotavlja jamstva/garancije. Pogodba o ravni storitev je na voljo samo naročniku in velja samo za uporabo v produkcijskih okoljih.

3.1 Dobropisi za razpoložljivost

Naročnik mora pri IBM-ovi službi za tehnično podporo vložiti prijavo za podporo ravni resnosti 1, in sicer v 24 urah od trenutka, ko naročnik ugotovi, da je prišlo do kritičnega vpliva na poslovanje in storitev v oblaku ni na voljo. Naročnik mora razumno pomagati IBM-u pri diagnosticiranju in razreševanju težav.

Naročnik mora predložiti zahtevek na podlagi prijave za podporo zaradi neizpolnjevanja pogodbe o ravni storitev v 3 delovnih dneh po koncu pogodbenega meseca. Nadomestilo za upravičen zahtevek na podlagi pogodbe o ravni storitev (SLA) bo priznано kot dobropis pri naslednjem računu za storitev v oblaku na podlagi obdobja, v katerem obdelovanje produkcijskega sistema za storitev v oblaku ni na voljo ("nerazpoložljivost"). Nerazpoložljivost se meri od trenutka, ko je naročnik poročal o dogodku, do trenutka, ko je bilo obnovljeno delovanje storitve v oblaku, in ne vključuje časa, ki je povezan z izpadom zaradi načrtovanega ali napovedanega vzdrževanja; zaradi vzrokov, ki so zunaj IBM-ovega nadzora; zaradi težav z vsebino, tehnologijo, zasnovo ali navodili naročnika ali tretje osebe; zaradi nepodprtih sistemskih konfiguracij in platform ali drugih napak naročnika; ali zaradi varnostnega incidenta, ki ga je povzročil naročnik ali naročnikovo preizkušanje varnosti. IBM bo priznal najvišje veljavno nadomestilo na podlagi zbirne razpoložljivosti storitve v oblaku v vsakem pogodbenem mesecu, kot je prikazano v spodnji tabeli. Celotno nadomestilo za posamezni pogodbeni mesec ne sme presegati 10 odstotkov ene dvanajstine (1/12) letnih stroškov za storitev v oblaku.

Za paketne storitev v oblaku (posamezne ponudbe storitev v oblaku, ki so združene v paket in se prodajajo skupaj po enotni združeni ceni) bo nadomestilo izračunano na podlagi posamezne združene mesečne cene za paketne storitev v oblaku, in ne na podlagi mesečne naročnine za vsako storitev v oblaku. Naročnik lahko predloži samo zahtevke, ki se v določenem trenutku navezujejo na eno posamezno storitev v oblaku iz paketa.

3.2 Ravni storitev

Razpoložljivost storitve v oblaku v pogodbenem mesecu

Razpoložljivost v pogodbenem mesecu	Nadomestilo (odstotek mesečne naročnine* za pogodbeni mesec, na katerega se nanaša zahtevek)
Manj kot 99,9 %	2 %
Manj kot 99 %	5 %
Manj kot 95 %	10 %

* Če je naročnik storitev v oblaku pridobil od IBM-ovega poslovnega partnerja, se mesečna naročnina izračuna na podlagi takrat veljavne cene za storitev v oblaku, ki velja za pogodbeni mesec, na katerega se nanaša zahtevek, pri čemer bo upoštevan 50-odstotni popust. IBM bo rabat omogočil neposredno naročniku.

Razpoložljivost, izražena v odstotkih, se izračuna kot: (a) skupno število minut v pogodbenem mesecu, zmanjšano za (b) skupno število minut nerazpoložljivosti v pogodbenem mesecu, deljeno s (c) skupnim številom minut v pogodbenem mesecu.

4. Tehnična podpora

Tehnična podpora za storitve v oblaku je zagotovljena prek e-pošte, spletnih forumov in spletnega sistema za poročanje o težavah. V vodiču po IBM-ovi programski opremi kot storitvi, ki je na voljo na spletni strani https://www.ibm.com/software/support/saas_support_guide.html, so na voljo kontaktni in drugi podatki ter procesi tehnične podpore. Tehnična podpora je zagotovljena v okviru storitve v oblaku in ni na voljo kot ločena ponudba.

Tehnična podpora se zagotavlja za podporno programsko opremo IBM App Connect Enterprise samo pri izvajanju v "preklopnem načinu".

5. Pooblastila in zaračunavanje

5.1 Metrike zaračunavanja

Storitev v oblaku je na voljo na podlagi naslednje metrike zaračunavanja, ki je določena v transakcijskem dokumentu:

- Navidezno procesorsko jedro je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti storitve v oblaku. Fizični strežnik je fizični računalnik, sestavljen iz procesnih enot, pomnilnika in zmožnosti vhoda/izhoda, ki izvaja zahtevane postopke, ukaze ali aplikacije za eno ali več uporabniških ali odjemalskih naprav. Če se uporabljajo omare, ohišja strežniških rezin ali druga podobna oprema, šteje vsaka ločena fizična naprava (to je rezina ali ohišna naprava), ki vsebuje zahtevane komponente, kot ločen fizičen strežnik. Navidezni strežnik je navidezni računalnik, ustvarjen s particioniranjem sredstev, ki so na voljo fizičnemu strežniku, ali neparticioniran fizičen strežnik. Procesorsko jedro (običajno imenovano procesor ali centralna procesna enota) je funkcionalna enota znotraj računalniške naprave, ki interpretira in izvaja navodila. Procesorsko jedro je sestavljeno iz vsaj ene enote za krmiljenje instrukcij in ene ali več aritmetičnih ali logičnih enot. Navidezno procesorsko jedro je procesorsko jedro v neparticioniranem fizičnem strežniku ali navidezno jedro, ki je dodeljeno navideznemu strežniku. Naročnik mora pridobiti zadostna pooblastila za vsako navidezno procesorsko jedro, ki je na voljo za storitev v oblaku med meritvenim obdobjem, navedenim v naročnikovem dokazilu o upravičenosti ali transakcijskem dokumentu.
- Primerek je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti storitev v oblaku. Primerek je dostop do posamezne konfiguracije storitev v oblaku. Naročnik mora pridobiti zadostna pooblastila za vsak primerek storitve v oblaku, do katerega je mogoče dostopati in ga uporabljati med meritvenim obdobjem, navedenim v naročnikovem dokazilu o upravičenosti ali transakcijskem dokumentu.

5.2 Plačilo glede na uporabo

Če naročnik preseže maksimalno število upravljanih klicev API-ja na mesec, kot je podano za veljavno upravičeno raven storitve v oblaku, se mu zaračuna plačilo po porabi iz storitve App Connect Professional v IBM Cloud po takratni veljavni ceni v mesecu, ki sledi takšni uporabi.

5.3 Pogostost zaračunavanja

IBM bo na podlagi izbrane pogostosti obračunavanja naročniku izdajal račune za zapadle obveznosti na začetku posameznega obračunskega obdobja, z izjemo stroškov za presežke in vrste uporabe, ki se zaračunavajo za nazaj.

5.4 Preverjanje

Naročnik bo i) hranil in na zahtevo posredoval zapise in produkte sistemskih orodij, kot je v razumni meri potrebno za to, da IBM in njegovi neodvisni revizorji preverjajo naročnikovo spoštovanje te pogodbe, ter bo ii) nemudoma naročil in plačal morebitna zahtevana pooblastila (vključno s povezano naročnino in podporo ali vzdrževanjem) po IBM-ovih tedaj veljavnih tarifah ter druge stroške in obveznosti, ugotovljene na podlagi takega preverjanja, kot jih IBM navede na računu. Te obveznosti v zvezi s preverjanjem skladnosti ostanejo v veljavi med obdobjem trajanja storitev v oblaku in dve leti po tem.

6. Obdobje trajanja in možnosti podaljšanja

Obdobje trajanja storitev v oblaku se začne z dnem, ko IBM naročnika obvesti, da ima dostop do storitev v oblaku, navedenih v dokazilu o upravičenosti. V dokazilu o upravičenosti bo navedeno, ali se storitve v

oblaku podaljšajo samodejno, se nadaljujejo na podlagi neprekinjene uporabe ali se končajo ob izteku naročniškega obdobja.

Na podlagi samodejnega podaljšanja se bo naročnina na storitve v oblaku samodejno podaljševala v okviru naročniškega obdobja, navedenega v dokazilu o upravičenosti, razen če naročnik posreduje pisno obvestilo o prenehanju podaljšanja najmanj 90 dni pred iztekom naročniškega obdobja. V primeru podaljšanja se cene letno povišajo v skladu z določili ponudbe. Če do samodejnega podaljšanja naročnine pride po IBM-ovem prejemu obvestila o odpovedi storitve v oblaku, bo obdobje podaljšanja končano ob koncu trenutnega obdobja podaljšanja ali na datum napovedanega odpovedi, karkoli je prej.

Na podlagi neprekinjene uporabe bodo storitve v oblaku neprestano na voljo iz meseca v mesec, dokler naročnik ne posreduje pisnega obvestila o odpovedi z 90-dnevnim odpovednim rokom. Po izteku takega 90-dnevnega roka bo storitev v oblaku na voljo še do konca koledarskega meseca.

7. Dodatna določila

7.1 Splošno

Naročnik soglaša, da ga lahko IBM v oglaševalskih ali tržnih komunikacijah javno imenuje kot naročnika na storitve v oblaku.

Naročnik ne sme uporabiti storitev v oblaku, niti samostojno niti v kombinaciji z drugimi storitvami ali produkti, za podporo katere koli od naslednjih aktivnosti z visokim tveganjem: načrtovanje, izgradnja, nadzor ali vzdrževanje jedrskih objektov, sistemov za množični transport, nadzornih sistemov za zračni promet, avtomobilskih nadzornih sistemov, oborožitvenih sistemov ali navigacije oziroma komunikacije za zračna plovila ali katerih koli drugih aktivnosti, pri katerih bi lahko odpoved storitve privedla do resne nevarnosti za smrt ali hude telesne poškodbe.

7.2 Povezave do spletnih mest ali drugih storitev neodvisnih ponudnikov (tretjih oseb)

Storitve v oblaku morda vsebujejo povezave do oz. se jih uporablja za dostopanje do podatkovnih storitev, baz podatkov, spletnih storitev, programske opreme ali druge vsebine (skupaj "vsebina"). Dostop do te vsebine je zagotovljen "TAKŠEN, KOT JE," BREZ VSAKRŠNIH JAMSTEV, IZRECNIH ALI PREDPOSTAVLJENIH, KAR VKLJUČUJE TUDI JAMSTVO GLEDE PRAVNEGA NASLOVA, NEKRŠITVE OZ. NEMOTENJA TER PREDPOSTAVLJENA JAMSTVA IN POGOJE GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO IN USTREZNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. Tretje osebe (ali IBM) lahko po lastni presoji kadarkoli onemogočijo dostop. Naročnik bo morda moral za namen dostopa do ali uporabe takšne vsebine skleniti ločene pogodbe s tretjimi osebami. IBM ni pogodbeni stranka nobene takšne pogodbe, vendar naročnik pooblašča IBM, da zagotovi tak dostop kot del storitev v oblaku. Kot izrecni pogoj te pogodbe naročnik soglaša, da bo upošteval določbe takšnih ločenih pogodb kot tudi vse smernice o uporabi ali omejitve, ki veljajo za takšno vsebino tretjih oseb, in naročnik soglaša, da IBM ni odgovoren za kakršne koli zahteve, ki bi izhajale iz naročnikovega kršenja takšnih ločenih pogodb, smernic ali omejitev ali bi se nanašale nanje. Za nekatere aplikacije končne točke lahko veljajo omejitve uporabe, ki jih določijo ponudnik aplikacije. To lahko pomeni manjše število dovoljenih klicev v aplikacijo, kot je ustrezna mesečna omejitev storitve v oblaku.

7.3 Omejitve in pravilnik o pošteni uporabi

Storitev v oblaku je zasnovana za izvajanje določenih tokov, takoj ko pride do definiranih dogodkov sprožila, vendar IBM je jamči, da se bo to zgodilo v določenem časovnem obdobju.

V izjemnih primerih bo morda moral IBM ukrepati ter prekiniti ali odstraniti neprimerne naročnikove tokove, ki negativno vplivajo na druge uporabnike ali splošno zmogljivost sistema.

7.4 Omejitve varnega prehoda

Izbirna komponenta varnega prehoda v izkušnji App Connect Designer zagotavlja zmožnost, ki uporabnikom omogoča povezavo z lokalnimi aplikacijami znotraj njihovega požarnega zidu. Za uporabo komponente prehoda veljajo omejitve uporabe 1 GB na mesec. Komponenta prehoda zagotavlja šifrirano povezavo med lokalnim sistemom in okoljem storitve v oblaku za varnejši prenos podatkov med lokalno aplikacijo in storitvijo v oblaku.

Naročnik izbirno komponento varnega prehoda uporablja na lastno odgovornost. Naročnik soglaša, da od IBM-a ne bo zahteval odškodnine in bo IBM branil pred vsakršnimi zahtevki tretjih oseb, ki bi izhajali iz naročnikove uporabe te komponente oziroma bili povezani z njo ali z naročnikovo odločitvijo, da bo uporabljal nešifrirano oziroma nezaščiten komunikacijo med aplikacijami in storitvijo v oblaku.

7.5 Podporna programska oprema

IBM Application Integration Suite on IBM Cloud omogoča uporabo podporne programske opreme (licencirane v okviru ločenih licenčnih določil), ki jo naročnik prenese v svoje sisteme, da omogoči uporabo storitve v oblaku. Naročnik lahko podporno programsko opremo uporablja samo v povezavi z uporabo storitve v oblaku in samo v obdobju trajanja storitve v oblaku. Podporna programska oprema je zagotovljena "TAKŠNA, KOT JE".

- IBM App Connect Enterprise (Developer Edition)
- IBM App Connect Enterprise v "preklopnem načinu" delovanja: "preklopni" način delovanja omogoča povezavo z lokalnimi končnimi točkami, na voljo s programsko opremo IBM Integration Bus v10.0.0.2 ali novejšo.
- Naročniki, ki so ločeno pooblašteni za uporabo programske opreme IBM App Connect Enterprise v11, WebSphere Message Broker v7 ali v8 ali IBM Integration Bus v9 ali v10, lahko prenesejo IBM Integration Bus v10.0.0.2 ali novejšo različico kot podporno programsko opremo za izvajanje v "preklopnem načinu" skupaj z njihovo starejšo različico programske opreme IBM Integration Bus, ne da bi to vplivalo na obstoječa lokalna pooblastila.
- IBM App Connect Studio: izbirna komponenta programske opreme IBM App Connect Enterprise v11 za gradnjo tokov, ki uporabniku omogoča oblikovanje in preizkušanje integracijskih projektov brez povezave in nato njihovo objavo v storitvi v oblaku.
- Secure Connector: izbirna prenosljiva komponenta platforme IBM App Connect Enterprise on IBM Cloud, ki zagotavlja varnost pri prenosu podatkov med tokovi storitve v oblaku in končno točko za požarnim zidom.

V primeru navzkrižja z licenčnimi pogoji podporne programske opreme prevlada ta opis storitve.